

INTERNATIONAL MARITIME ORGANIZATION

4 ALBERT EMBANKMENT
LONDON SE1 7SR

Telephone: 0171-735 7611
Fax: 0171-587 3210
Telex: 23588 IMOLDN G



IMO

E

Ref. T2/2.07

SN/Circ.200
26 May 1998

ADOPTION, DESIGNATION AND SUBSTITUTION OF ARCHIPELAGIC SEA LANES

1 At its sixty-ninth session (11 to 20 May 1998), the Maritime Safety Committee, by resolution MSC.72(69), adopted the annexed partial system of archipelagic sea lanes in Indonesian archipelagic waters.

2 Indonesia has undertaken to inform the Organization, in accordance with paragraph 3.13 of the General Provisions for adoption, designation and substitution of archipelagic sea lanes, of the date on which the partial system will be implemented, (which date will not be earlier than six months after the date of designation of the sea lanes by the Government of Indonesia).

3 Member Governments are invited to bring this information and the annexed partial system to the attention of all concerned. Information on the afore-mentioned implementation date will be provided in due course.

ANNEX

**RESOLUTION MSC.72(69)
(adopted on 19 May 1998)****ADOPTION, DESIGNATION AND SUBSTITUTION OF
ARCHIPELAGIC SEA LANES**

THE MARITIME SAFETY COMMITTEE,

RECALLING Article 28(b) of the Convention on the International Maritime Organization concerning the functions of the Committee,

RECALLING ALSO regulation V/8 of the International Convention for the Safety of Life at Sea (SOLAS), 1974, concerning the adoption by the Organization of ships' routing systems, and article 53 of the United Nations Convention on the Law of the Sea (UNCLOS), concerning the adoption, designation and substitution of archipelagic sea lanes,

RECALLING FURTHER resolution A.858(20), which authorizes the Committee to perform, on behalf of the Organization, the function of adoption and amendment of traffic separation schemes, routing measures other than traffic separation schemes, including designation and substitution of archipelagic sea lanes, and ship reporting systems.

TAKING INTO ACCOUNT the General Provisions for the adoption, designation and substitution of archipelagic sea lanes, adopted by resolution MSC.71(69),

HAVING CONSIDERED the recommendation of the Sub-Committee on Safety of Navigation at its forty-third session,

1. ADOPTS, in accordance with SOLAS regulation V/8, resolution MSC.71(69) and UNCLOS article 53, the Partial System of Archipelagic Sea Lanes in Indonesian Archipelagic Waters, as set out in the Annex to the present resolution;
2. RECOMMENDS that any associated rules and regulations adopted governing the use of archipelagic sea lanes by the Government of Indonesia shall be consistent with UNCLOS, including article 42;
3. REQUESTS the Secretary-General to bring this resolution and its Annex to the attention of Members of the Organization and Contracting Governments to the 1974 SOLAS Convention.

ANNEX

**PARTIAL SYSTEM OF ARCHIPELAGIC SEA LANES
IN INDONESIAN ARCHIPELAGIC WATERS**

Part I

**SEA LANE I: SOUTH CHINA SEA - NATUNA SEA - KARIMATA STRAIT - WESTERN JAVA SEA
- SUNDA STRAIT - INDIAN (HINDIA) OCEAN**

(Reference Charts: Publisher, Chart number and scale, points reflected on chart)

Indonesian Navy Hydrographic Office Chart No. 2, September 1988, corrected to 17 February 1997,
1:4,000,000, (I-1) - (I-15), Bessel 1841

Indonesian Navy Hydrographic Office Chart No. 38, February 1989, corrected to 11 May 1996,
1:1,000,000, (I-1) - (I-7), Bessel 1841

Indonesian Navy Hydrographic Office Chart No. 66, June 1990, corrected to 15 September 1997,
1:1,000,000, (I-8) - (I-15), Bessel 1841

Indonesian Navy Hydrographic Office Chart No. 147, March 1993, corrected to 6 March 1993,
1:500,000, (I-1) - (I-2), Bessel 1841

Indonesian Navy Hydrographic Office Chart No. 148, December 1995, corrected to 9 December 1995,
1:500,000, (I-3) - (I-4), WGS 84

Indonesian Navy Hydrographic Office Chart No. 149, September 1981, corrected to 15 February 1992,
1:500,000, (I-5) - (I-8), Bessel 1841

Indonesian Navy Hydrographic Office Chart No. 78, March 1995, corrected to 15 September
1997, 1:200,000, (I-9) - (I-12), Bessel 1841

Indonesian Navy Hydrographic Office Chart No. 71, March 1995, corrected to 11 March 1995 1:200,000,
(I-13) - (I-15), WGS 72

Description of the archipelagic sea lane

The axis line connects the following geographical positions:

(I-1) 03° 35'.00 N; 108° 51'.00 E

(I-2) 03° 00'.00 N; 108° 10'.00 E

(I-3) 00° 50'.00 N; 106° 16'.33 E

(I-4) 00° 12'.33 S; 106° 44'.00 E

(I-5) 02° 01'.00 S; 108° 27'.00 E

(I-6) 02° 16'.00 S; 109° 19'.50 E

(I-7) 02° 45'.00 S; 109° 33'.00 E

(I-8) 03° 46'.75 S; 109° 33'.00 E

(I-9) 05° 12'.50 S; 106° 54'.50 E

(I-10) 05° 17'.25 S; 106° 44'.50 E

(I-11) 05° 17'.25 S; 106° 27'.50 E

(I-12) 05° 15'.00 S; 106° 12'.50 E

(I-13) 05° 57'.25 S; 105° 46'.33 E

(I-14) 06° 18'.50 S; 105° 33'.25 E

(I-15) 06° 24'.75 S; 104° 41'.42 E

Notes for the use of this archipelagic sea lane:

- (a) Geographical positions (I-1) to (I-3) define the axis line from the South China Sea through the Natuna Sea.
- (b) Geographical positions (I-3) to (I-5) define the axis line from the Natuna Sea to the Karimata Strait.
- (c) Geographical positions (I-5) to (I-7) define the axis line through the Karimata Strait.
- (d) Geographical positions (I-7) to (I-12) define the axis line through the western Java Sea.
- (e) Geographical positions (I-12) to (I-15) define the axis line through the Sunda Strait into Indian (Hindia) Ocean.

SEA LANE IA: SPUR FROM NORTH OF P. MERAPAS TO POINT (I-3)

(Reference Charts: Publisher, Chart number and scale, points reflected on chart)

Indonesian Navy Hydrographic Office Chart No. 38, February 1989, corrected to 11 May 1996,
1:1,000,000, (IA-1) - (I-3), Bessel 1841

Indonesian Navy Hydrographic Office Chart No. 2, September 1988, corrected to 17 February 1997,
1:4,000,000, (IA-1) - (I-3), Bessel 1841

Description of the archipelagic sea lane

The axis line connects the following geographical positions:

(IA-1) 01° 52'.00 N; 104° 55'.00 E

(I-3) 00° 50'.00 N; 106° 16'.33 E

Notes for the use of this archipelagic sea lane:

- (a) Geographical positions (IA-1) to (I-3) define the axis line from the Singapore Strait through the Natuna Sea.

PART II

SEA LANE II: CELEBES (SULAWESI) SEA - MAKASAR STRAIT - LOMBOK STRAIT - INDIAN (HINDIA) OCEAN

(Reference Charts: Publisher, Chart number and scale, points reflected on chart)

Indonesian Navy Hydrographic Office Chart No. 2, September 1988, corrected to 17 February 1997, 1:4,000,000, (II-1) - (II-8), Bessel 1841

Indonesian Navy Hydrographic Office Chart No. 121, October 1993, corrected to 7 July 1997, 1:1,000,000, (II-1) - (II-4), Bessel 1841

Indonesian Navy Hydrographic Office Chart No.111, August 1997, corrected to 4 August 1997, 1:1,000,000 (II-4) - (II-8), Bessel 1841

Indonesian Navy Hydrographic Office Chart No. 128, October 1997, corrected to 20 October 1997, 1:500,000, (II-4) - (II-5), WGS 72

Indonesian Navy Hydrographic Office Chart No. 113, July 1988, corrected to 2 July 1988, 1:500,000, (II-6) - (II-8), WGS 72

Indonesian Navy Hydrographic Office Chart No. 291, June 1996, corrected to 20 July 1996, 1: 200,000, (II-7)-(II-8) ,WGS 72

Description of the archipelagic sea lane

The axis line connects the following geographical positions:

(II-1) 00° 57'.00 N; 119° 33'.00 E

(II-2) 00° 00'.00; 119° 00'.00 E

(II-3) 02° 40'.00 S; 118° 17'.00 E

(II-4) 03° 45'.00 S; 118° 17'.00 E

(II-5) 05° 28'.00 S; 117° 05'.00 E

(II-6) 07° 00'.00 S; 116° 50'.00 E

(II-7) 08° 00'.00 S; 116° 00'.00 E

(II-8) 09° 01'.00 S; 115° 36'.00 E

Notes for the use of this archipelagic sea lane:

- (a) Geographical positions (II-1) to (II-2) define the axis line from the Celebes (Sulawesi) Sea to the Makasar Strait.
- (b) Geographical positions (II-3) to (II-6) define the axis line between Borneo (Kalimantan) and Celebes (Sulawesi) islands.
- (c) Geographical positions (II-6) to (II-7) define the axis line through the Bali Sea.
- (d) Geographical positions (II-7) to (II-8) define the axis line through Lombok Strait to the Indian (Hindia) Ocean

PART III

SEA LANE IIIA: PACIFIC OCEAN - MALUKU SEA - SERAM SEA - BANDA SEA - OMBAI STRAIT
- SAWU SEA - INDIAN (HINDIA) OCEAN

(Reference Charts: Publisher, Chart number and point numbers and scale, points reflected on chart)

Indonesian Navy Hydrographic Office Chart No. 3, March 1985, corrected to 13 October 1997, 1:4,000,000, (IIIA-1) - (IIIA-11), Bessel 1841

Indonesian Navy Hydrographic Office Chart No. 403, September 1996, corrected to 14 September 1996, 1: 500,000, (IIIA-1) - (IIIA-3), Bessel 1841

Indonesian Navy Hydrographic Office Chart No. 357, December 1985, corrected to 17 February 1997, 1:1,000,000, (IIIA-1) - (IIIA-3), Bessel 1841

Indonesian Navy Hydrographic Office Chart No. 142, May 1991, corrected to 24 August 1996, 1:1,000,000, (IIIA-4) - (IIIA-8), Bessel 1841

Indonesian Navy Hydrographic Office Chart No. 366, July 1993, corrected to 15 September 1997, 1:1,000,000, (IIIA-10) - (IIIA-13), Bessel 1841

Indonesian Navy Hydrographic Office Chart No. 367, August 1993, corrected to 7 July 1997, 1:1,000,000, (IIIA-9) - (IIIA-10), Bessel 1841

Indonesian Navy Hydrographic Office Chart No. 112, June 1991, corrected to 10 June 1995, 1:1,000,000, (IIIA-9) - (IIIA-13), Bessel 1841

Indonesian Navy Hydrographic Office Chart No 363, January 1990, corrected to 15 June 1996, 1:1,000,000, (IIIA-3) - (IIIA-6), Bessel 1841

Indonesian Navy Hydrographic Office Chart No 404, October 1993, corrected to 13 November 1993, 1: 500,000, (IIIA-4)-(IIIA-5), Bessel 1841

Description of the archipelagic sea lane

The axis line connects the following geographical positions:

(IIIA-1) 03° 27'.00 N; 127° 40'.50 E

(IIIA-2) 01° 40'.00 N; 126° 57'.50 E

(IIIA-3) 01° 12'.00 N; 126° 54'.00 E

(IIIA-4) 00° 09'.00 N; 126° 20'.00E

(IIIA-5) 01° 53'.00 S; 127° 02'.00 E

(IIIA-6) 02° 37'.00 S; 126° 30'.00 E

(IIIA-7) 02° 53'.00 S; 125° 30'.00 E

(IIIA-8) 03° 20'.00 S; 125° 30'.00 E

(IIIA-9) 08° 25'.00 S; 125° 20'.00 E

(IIIA-10) 09° 03'.00 S; 123° 34'.00 E

(IIIA-11) 09° 23'.00 S; 122° 55'.00 E

(IIIA-12) 10° 12'.00 S; 121° 18'.00 E

(IIIA-13) 10° 44'.50 S; 120° 45'.75 E

Notes for the use of this archipelagic sea lane:

- (a) Geographical positions (IIIA-1) to (IIIA-5) define the axis line from the Pacific Ocean through the Maluku Sea.
- (b) Geographical positions (IIIA-5) to (IIIA-7) define the axis line through the Seram Sea.
- (c) Geographical positions (IIIA-7) to (IIIA-9) define the axis line through the western Banda Sea to the Ombai Strait.
- (d) Geographical positions (IIIA-9) to (IIIA-13) define the axis line through the Ombai Strait and Sawu Sea between Sumba and Sawu Islands to Indian (Hindia) Ocean.

SEA LANE III E : SPUR FROM POINT IIIA-2 - IIIE-2

(Reference Charts: Publisher, Chart number and scale, points reflected on chart)

Indonesian Navy Hydrographic Office Chart No. 3, March 1985, corrected to 13 October 1997, 1:4,000,000, (IIIA-2) - (IIIE-2), Bessel 1841

Indonesian Navy Hydrographic Office Chart No. 403, September 1996, corrected to 14 September 1996, 1:500,000, (IIIA-2) - (IIIE-2), Bessel 1841

Indonesian Navy Hydrographic Office Chart No. 357, December 1985, corrected to 17 February 1997, 1:1,000,000, (IIIA-2) - (IIIE-1), Bessel 1841

Description of the archipelagic sea lane

The axis line connects the following geographical positions:

(IIIA-2) 01° 40'.00 N; 126° 57'.50 E

(IIIE-1) 04° 12'.10 N; 126° 01'.00 E

(IIIE-2) 04° 32'.20 N; 125° 10'.40 E

Notes for the use of this archipelagic sea lane:

- (a) Geographical positions (IIIA-2) to (IIIE-2) define the axis line from the Maluku Sea to the Celebes (Sulawesi) Sea.

SEA LANE IIIB: SPUR FROM POINT IIIA-8 - IIIB-2; BANDA SEA - LETI STRAIT - TIMOR SEA
(Reference Charts: Publisher, Chart number and scale, points reflected on chart)

Indonesian Navy Hydrographic Office Chart No. 3, March 1985, corrected to 13 October 1997, 1:4,000,000, (IIIA-8) - (IIIB-2), Bessel 1841

Indonesian Navy Hydrographic Office Chart No. 142, May 1991, corrected to 24 August 1996, 1:1,000,000, (IIIA-8) - (IIIB-1), Bessel 1841

Indonesian Navy Hydrographic Office Chart No. 367, August 1993, corrected to 7 July 1997, 1:1,000,000, (IIIB-2), Bessel 1841

Indonesian Navy Hydrographic Office Chart No.146, October 1993, corrected to 1 April 1995, 1:1,000,000, (IIIB-2), Bessel 1841

Description of the archipelagic sea lane

The axis line connects the following geographical positions:

(IIIA-8) 03° 20'.00 S; 125° 30'.00 E

(IIIB-1) 04° 00'.00 S; 125° 40'.00 E

(IIIB-2) 08° 31'.00 S; 127° 33'.00 E

Notes for the use of this archipelagic sea lane:

- (a) Geographical positions (IIIA-8) to (IIIB-2) define the axis line through the Banda Sea and Leti Strait to the Timor Sea.

SEA LANE IIIC: SPUR FROM POINT IIIA-8 - IIIC-2; BANDA SEA - ARAFURU SEA
(Reference Charts: Publisher, Chart number and scale, points reflected on chart)

Indonesian Navy Hydrographic Office Chart No. 3, March 1985, corrected to 13 October 1997, 1:4,000,000, (IIIA-8) - (IIIC-2), Bessel 1841

Indonesian Navy Hydrographic Office Chart No. 142, May 1991, corrected to 24 August 1996, 1:1,000,000, (IIIA-8) - (IIIB-1), Bessel 1841

Indonesian Navy Hydrographic Office Chart No. 367, August 1993, corrected to 7 July 1997 1:1,000,000, (IIIC-1) - (IIIC-2), Bessel 1841

Indonesian Navy Hydrographic Office Chart No.146, October 1993, corrected to 1 April 1995, 1:1,000,000, (IIIC-1)-(IIIC-2), Bessel 1841

Description of the archipelagic sea lane

The axis line connects the following geographical positions:

(IIIA-8) 03° 20'.00 S; 125° 30'.00 E

(IIIB-1) 04° 00'.00 S; 125° 40'.00 E

(IIIC-1) 06° 10'.00 S; 131° 45'.00 E

(IIIC-2) 06° 44'.00 S; 132° 35'.00 E

Notes for the use of this archipelagic sea lane:

- (a) Geographical positions (IIIA-8) to (IIIC-2) define the axis line through the Banda Sea to the Arafuru Sea.

SEA LANE IIID: SPUR FROM POINT IIIA-11 - IIID-1 ; SAWU SEA - SEA BETWEEN SAWU AND ROTI ISLANDS - INDIAN (HINDIA) OCEAN

(Reference Charts: Publisher, Chart number and scale, points reflected on chart)

Indonesian Navy Hydrographic Office Chart No. 3, March 1985, corrected to 13 October 1997, 1:4,000,000, (IIIA-11) - (IIID-1), Bessel 1841

Indonesian Navy Hydrographic Office Chart No. 112, June 1991, corrected to 10 June 1995, 1:1,000,000, (IIIA-11) - (IIID-1), Bessel 1841

Indonesian Navy Hydrographic Office Chart No. 366, July 1993, corrected to 15 September 1997, 1:1,000,000, (IIIA-11) - (IIID-1), Bessel 1841

Description of the archipelagic sea lane

The axis line connects the following geographical positions:

(IIIA-11) 09° 23'.00 S; 122° 55'.00 E

(IIID-1) 10° 58'.00 S; 122° 11'.00 E

Notes for the use of this archipelagic sea lane:

- (a) Geographical positions (IIIA-11) to (IIID-1) define the axis line from the Sawu Sea to the Sea between Sawu and Roti Islands to the Indian (Hindia) Ocean.







